

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1974)
Heft: 1677

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SWISS BANK CORPORATION

(a company limited by shares, incorporated in Switzerland)

Principal London Office
99 GRESHAM STREET,
P.O. Box No. 114,
LONDON EC2P 2BR
Tel. 01-606 4000

West End Branch
SWISS CENTRE,
1 NEW COVENTRY STREET,
LONDON W1V 8BR
Tel. 01-734 0767

(Savings Account facilities available)

SOCIETE DE BANQUE SUISSE
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SOCIETA DI BANCA SVIZZERA

Offices throughout Switzerland
in New York, San Francisco, and Tokyo



TRAVEL WEEKLY TO AND FROM SWITZERLAND AND ENGLAND

Providing DOOR TO DOOR SERVICES

with vans specially equipped to carry

- Household Removals. — Exhibition Goods.
- Works of Art. — Machinery.

For full information contact

In Switzerland

FRITZ KIPFER
Statthalterstr. 101
3018 Berne
Tel: 031/55 50 55
Telex: 32693

In England

LEP PACKING LTD.
Corney Road
Chiswick
London, W.4
Tel: 01-995 1300 (ext. 110)
Telex: 23944

Serve delicious **ST. GALL** RAVIOLI or CANNELLONI



These famous quality foods from St. Gall, are
a meal in themselves. Simply heat for 15
minutes and they are ready. Buy them
from your local supermarket and grocer.

Also from the Swiss Centre, Leicester Square, London W1.